

協働まちづくり情報誌

# 広報にのみや



「僕も地域の一員です！」

(平成19年9月16日 百合が丘自主防災訓練(一色小)にて撮影)  
二宮町総合防災訓練は11月17日(土)です。  
詳しくは8面をご覧ください。

## ●今月の紙面

- |                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| 外部搬出を開始……………②        | 図書館ホームページから予約ができます…⑨ |
| 生ごみ処理機にチャレンジ! ……③    | 平成18年度の介護保険の状況は? ……⑩ |
| 平成18年度 決算概要……………④～⑦  | 高齢者のインフルエンザ予防接種……⑪   |
| 11月17日は総合防災訓練へ……………⑧ | など                   |

ホームページアドレス <http://www.town.ninomiya.kanagawa.jp/>

10  
2007



# 外部搬出を開始!

～ ごみ出しルールを守って!! ～

9月の末をもって桜美園での焼却を停止し、10月1日から可燃ごみを桜美園内に暫定的に整備したごみ積替場で、大型車（10ト級）に積み替えての外部搬出が始まりました。

この積替場を使っての外部搬出は、収集時間や臭気対策など、環境への配慮を第一に考えたものになっています。

## 速やかな収集と搬出

今まで焼却炉の関係で、地域によっては毎日出るごみの収集が午後になってしまいう地区がありました。

10月1日からは、外部搬出先の受入時間の関係や、臭気発生・カラス被害などを防止するためにも、収集・搬出作業は原則として午前中に終了させます。（年末年始等、ごみ量の多い日を除く）

なお、資源ごみを収集していた車両2台を可燃ごみ収集にもあてるため、資源ごみの収集時間が遅れる場合がありますので、ご理解とご協力をお願いします。

ごみは収集日の早朝から朝8時までにごみ置き場に出すようお願いいたします。

## 積替場の臭気対策

### ○消臭剤

ごみ集積場内に消臭剤を噴霧します。

この消臭剤は天然成分100%で、人体や動植物には無害な製品を採用しているため、地域環境や従業員に対しても安全です。

### ○脱臭装置

脱臭は、ごみ集積場上部にフードを設置し、スポット脱臭をします。

臭気は活性炭に吸着させて、脱臭したあと外に排気します。

## 可燃ごみの外部搬出先

可燃ごみの外部搬出先は、県内の自治体のほか、土曜、祝日、ごみが増える年末年始などについては、県外の民間施設（静岡県と千葉県）で処理をお願いします。

## 減量化の必要性と今後

ごみ処理は、自区内処理が原則となっています。搬出先の自治体でのごみ処理は、恒久的にお願いできるものではなく、緊急避難的にごみを受け入れていただくものです。当然のことながら、搬出先の自治体においても、ごみの減量化に取り組んでいます。当町においても循環型社会を目指して、より一層のごみ減量化、資源化にご協力をお願いします。

なお、適正かつ継続してごみ処理が行えるように、ごみ処理広域化への復帰についても検討を進めていきます。

問い合わせ  
環境課廃棄物対策係

## 「毎日出るごみ」は正しく分別を!

- 金属は絶対に入れないで
- 剪定枝は50cm以下の長さにごみ出しルールが守られていないと、収集しません。

ごみ出しルールが守られていないと、収集しません。

## 収集から外部搬出まで

- ① 午前中にごみを収集（2ト～4トパッカー車）
- ② ごみを集積場に降ろす
- ③ 重機でコンテナに積み込み
- ④ 大型車に積載
- ⑤ 外部搬出先へ運搬



焼却施設の一部を改造して設置。汚水も浄化槽で適正に処理。



大型コンテナにごみを積み込み、大型車に積載する。

## 減量と菜園の強い味方

# 生ごみ処理機にチャレンジ！

可燃ごみの中の厨芥類（家庭の残飯や食材の残りなど）の70～80%が水分といわれています。

この水分を多く含み、重たい生ごみは、家庭用生ごみ処理機を使うことで、そのほとんどが家庭で処理できるだけでなく、堆肥として家庭菜園などに還元できるなど、嬉しいメリットもあります。

## 1日22万円コストダウン

もしすべての家庭で生ごみ処理機が導入され、生ごみが可燃ごみとして捨てられなくなったら、どれだけのコストダウンができるのでしょうか？

1人1日230gの厨芥類を出すすると、町の人口を

約3万人として、1日平均6・9tの厨芥類が出る計算になります。
処理費用は1t当たり約31,700円なので、1日当たり約22万円かかります。
逆にこれらがすべて家庭用生ごみ処理機で処理され、ごみとして出なかった場合、1



## 実践者の声

生ごみを収集に出したことがないという西山力さん(釜野)。

「ごみ減量には、一人ひとりの知恵と情熱が必要。『言われ

たから』では途中でだめになる。よりよい町にするためには住民の力が必要。」と話してくださいました。

コンポストを中心に、バイオ式処理機もお持ちで、EM液の活用など独自の工夫もされていました。

きれいなお庭がとても印象的でした。



西山さんとバイオ式処理機

日22万円コスト削減できるといわれています。

1か月660万円、1年では約8千万円もコスト削減できて、さらに家庭ではその堆肥を使って、おいしい野菜やきれいな花があふれます。

## 自分にあつた処理機を

家庭用生ごみ処理機は、大きく2つ（電動型と非電動型）に分類されます。

電動型には、熱源などにより水分を蒸発させて減量させる「乾燥式」と、微生物の働きで生ごみを分解する「バイオ式」があります。

非電動型には、有用な微生物を集めたEMぼかしを使って生ごみを発酵・分解する「EM密閉容器」と、地面に大きなポリバケツのような容器をかぶせて、土中の微生物の働きで生ごみを分解する「コンポスト容器」があります。それぞれ費用や利点・短所などがあり、家庭にあつたものを選ぶといでしょう。

## ご活用ください、解説本

町では、町民活動団体「有機の会」が作成した、生ごみ処理機の紹介と上手な使い方を解説した冊子を、環境課窓

「有機の会」が作成した解説本（手前）



口で配布しています。みなさんもごみの減量と、極上肥料が作れる生ごみ処理機を利用してみませんか？

## 補助金制度があります

町では、町内に住んでいる方が生ごみ処理機を購入する場合の補助金制度があります。電動型については購入費の75%を、非電動型については90%を補助します。（どちらも限度額2万円）

ご家庭で生ごみ処理機を購入する際は、ぜひご活用ください。

購入場所や申請方法については、購入前にお問い合わせください。

循環型社会を目指して

## ごみ減量化推進協議会

8月に発足したごみ減量化推進協議会では、第1回会議から2回の勉強会を経て、9月14日に第2回目となる会議を開催しました。

会議では、議会からも事業系ごみの手数料について、見直しをするよう指摘されたのを受け、家庭系・事業系のごみ手数料について検討することになりました。

手数料の検討にあたっては、ごみ処理費用や、他市町村の料金体系との比較などから、現在の手数料が適正かどうかを判断するほか、徴収方法についても併せて検討していきます。



## 問い合わせ

環境課廃棄物対策係

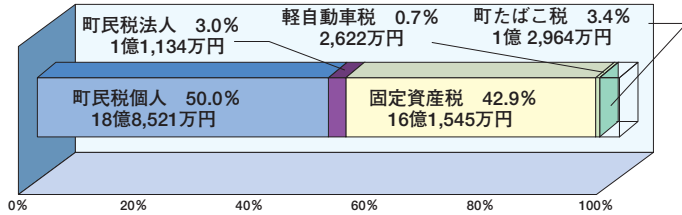
# 貴重な税金を

# 平成18年度 決算概要



# まちづくりに活用!

## 町税の内訳 37億6,786万円



平成18年度歳入総額 73億4,256万円 (241,611円)

平成17年度歳入総額 74億2,068万円 (242,221円)

町税 37億6,786万円 (123,984円)  
37億1,400万円 (121,230円)

→個人・法人町民税、固定資産税など

地方交付税 5億8,268万円 (19,173円)  
7億3,994万円 (24,153円)

→国税のうちの一定割合が、県や市町村の財政力に応じて分配されるもの

町債 5億3,040万円 (17,453円)  
4億6,700万円 (15,244円)

→国や金融機関からの借入金など

県支出金 4億4,437万円 (14,622円)  
4億1,000万円 (13,383円)

→県から交付される補助金など

国庫支出金 3億3,829万円 (11,132円)  
3億3,416万円 (10,907円)

→国から交付される補助金など

繰越金 2億8,439万円 (9,358円)  
4億49万円 (13,072円)

→前年度からの繰越金

地方譲与税 2億6,724万円 (8,794円)  
1億9,495万円 (6,363円)

→国税のうち、県や市町村に譲与されるもの

繰入金 2億4,913万円 (8,198円)  
2億1,900万円 (7,148円)

→基金などからの繰入金

地方消費税交付金 2億3,085万円 (7,596円)  
2億1,355万円 (6,971円)

→地方消費税(1%分)からの交付金

地方特例交付金 1億2,426万円 (4,089円)  
1億6,177万円 (5,280円)

→恒久的な減税に伴う地方税の減収を一部補てんするもの

その他 5億2,309万円 (17,212円)  
5億6,582万円 (18,470円)

→施設使用料、諸証明手数料など

※上段は平成18年度、下段は平成17年度の決算額。( )内は、各年度末における住民基本台帳人口(平成19年3月31日現在30,390人、平成18年3月31日現在30,636人)を用いて算出した町民一人あたりの決算額。

9月7日から開催された町議会9月定例会で、平成18年度の歳入歳出決算が認定されました。

一般会計と四つの特別会計(国民健康保険、老人保健医療、介護保険、下水道事業)を合わせた歳入額は153億7161万3073円、歳出額は148億1312万2260円で、差引は5億5849万813円となりました。

引き続き厳しい財政状況の中、平成18年度は「にのみや総合長期プラン」の前期最終年度にあたり、安心して暮らせる、住みよい町づくりを目指して事業に取り組みました。

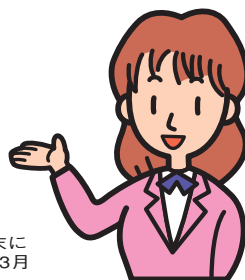
町民の皆さんからお預かりした大切な税金がどのように役立てられたのか、その概要をお知らせいたします。

## 一般会計歳入

町が各種の事業を進めていく上で基本となる経費を計上した一般会計の歳入は73億4255万6618円で、前年度に比べ1.1割減少しました。自主財源の割合は63.5割で、前年度に比べ0.3ポイント減少しました。

自主財源のうち歳入に占める割合が最も大きい町税は、前年度に比べ1.5割増加しました。地方税法の改正によ

る公的年金控除見直しと老年者控除廃止などによる個人所得割増収と、景気回復に伴う法人税割増収が主な要因です。依存財源では、「三位一体の改革」に伴う地方譲与税の増加と、税制改正による定率減税1/2の廃止等に伴う地方特例交付金の減少が目立ちます。



平成18年度歳出総額 70億 416万円 (230,476円)

平成17年度歳出総額 71億3,629万円 (232,938円)



## 一般会計歳出

一般会計歳出は70億416万2462円で、前年度に比べ1・9割減少しました。

目的別に前年度と比較すると、民生費は、社会福祉センター大規模改修工事(アスベスト撤去含む)、松根児童館建設事業の実施などで5・0割増加しました。

教育費は、二宮西中学校校舎・体育館耐震補強及び大規模改修事業、山西小学校体育館アスベスト撤去工事の実施

などにより7・0割増加しました。

総務費は、前年度実施した衆議院議員選挙及び最高裁判所裁判官国民審査、国勢調査の終了などで19・8割減少しました。

衛生費は、じん芥焼却場施設運営事業の事業費減などで2・3割減少しました。

土木費は、道路新設改良事業の事業費減などにより、10・5割減少しました。

農林水産業費は、土地改良事業の事業費増などで23・4割増加しました。



商工費は、中小企業金融対策資金預託金の減などで10・3割減少しました。

歳出の性質別構成は、右の図のとおりです。

## 決算監査審査意見より

(監査委員  
意見書から要約)

平成18年度の歳入歳出決算は、調書・諸帳簿等と照合した結果、正確であり、計数においても誤りはなかった。

歳入面では、厳しい財政見通しのなか、滞納処分額の総額が縮小し、町税の徴収率が上昇した。今後とも町税及び保険料、負担金等の徴収についても引き続き努力されたい。

歳出面では、経費削減努力がみられる一方、重点施策の事業実施については、重点的・効率的な執行がなされていた。

「わたくしが主役の協働まちづくりプラン」関係では、町民参加推進をテーマに行政情報提供を引き続き行った。

また、総合長期プランの中期計画が19年度に始まるため、これまでの行政評価の実績を踏まえた計画策定に期待する。

「暮らしの安全・安心プラン」関係では、アスベスト対策工事を実施し、学校施設はすべて完了した。

防災関係では、古井戸の再生や百合が丘に防災広場の整備を行い、地域防災に貢献した。また、学童保育では山西

小学校を除き、小学校に移転し、整備の拡充を図った。

「人と環境のさわやか健康プラン」関係では、健康づくり事業で生活習慣病、肥満等の防止に向けてヘルストレーニング教室等を実施している。

産業振興策としては中里土地改良事業等の進展や二宮漁港の再整備計画を策定した。

「駅前、ＩＴ活性化プラン」関係では、駅周辺交通バリアフリー基本構想が策定され、北口広場と町道27号線(内原)の総合的な検討が行われた。

ＩＴ事業では戸籍事務電算化の一環として、除籍・改製原戸籍の電算化を行った。

最後に、「町民みんなの個性輝きプラン」関係では、図書館貸出しシステムの更新、商業の活性化のため起業家募集を行い、店舗が開設された。

以上意見、要望を述べたが、事業の執行に際しては各部署が横の連絡を緊密にとり、無駄のない予算執行に心がけ、住民・行政が協働したまちづくりを推進されるよう要望する。

# 特別会計

特定の事業を実施するために、一般会計と切り離して運営しているのが特別会計です。二宮町には四つの特別会計があり、いずれも安全で快適な暮らしを実現するためになくてはならない大切な事業を担っています。

一般会計と四つの特別会計の決算の概要について、町のホームページに、より詳しく掲載しましたので、ぜひ一度ご覧ください。

問い合わせ 財政課財務係

## 積立基金の状況

〔万円未満四捨五入〕

積立基金の区分	18年度末現在高
財政調整基金	1億7,626万円
公共施設整備基金	1億2,104万円
じん芥焼却場整備基金	1億4,816万円
減債基金	1億2,174万円
地域福祉基金	1億8,294万円
みどり基金	5,244万円
協働まちづくり基金	139万円
公共施設用地取得基金	2,564万円
国民健康保険 財政調整基金	9,915万円
介護給付費準備基金	954円
合計	9億3,830万円

## 定額運用基金(土地開発基金)の状況

〔万円未満四捨五入〕

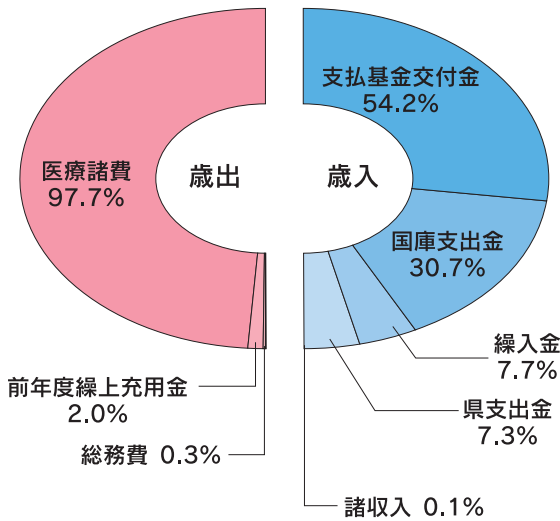
18年度末現在高	
土地	4,827.30㎡
現金	3億4,332万円

## 特別会計決算の状況

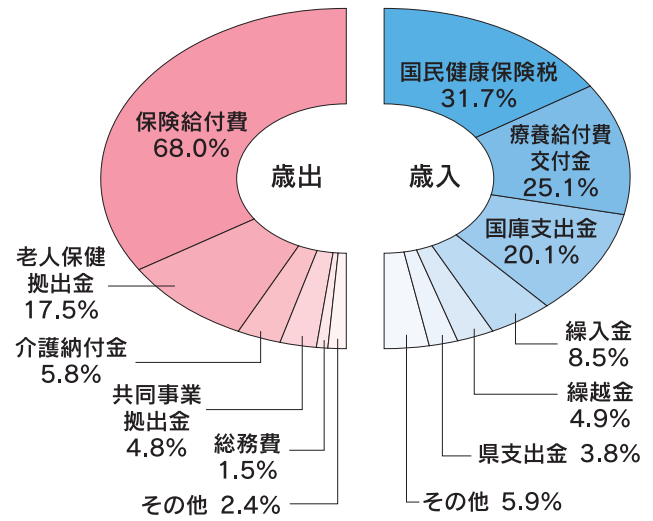
〔万円未満四捨五入〕

特別会計事業名	歳入	歳出	差引額
国民健康保険	29億6,981万円	28億7,406万円	9,575万円
老人保健医療	22億6,190万円	22億1,404万円	4,786万円
介護保険	15億8,062万円	15億3,987万円	4,075万円
下水道事業	12億1,672万円	11億8,099万円	3,573万円

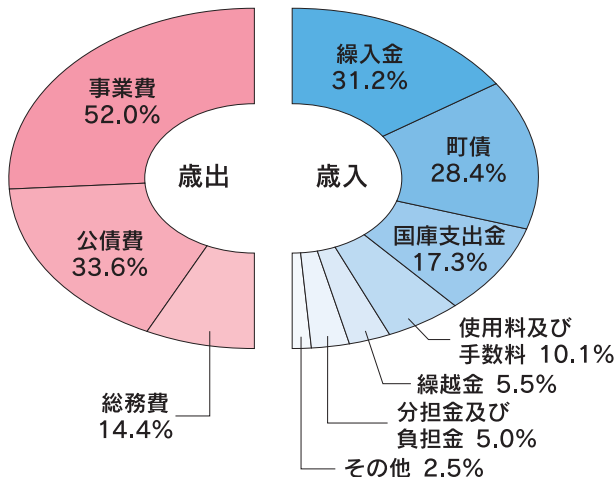
### 老人保健医療特別会計



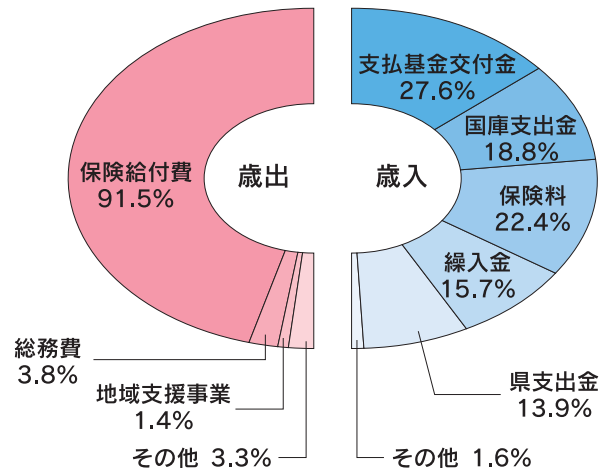
### 国民健康保険特別会計



### 下水道事業特別会計



### 介護保険特別会計



# 重点プランの 実施状況



## わたしが主役の協働まちづくりプラン

- ①総合計画策定推進事業 32万円
- ②協働まちづくり推進事業 2,396万円

## 暮らしの安全・安心プラン

- ①防災対策経費  
(防災用井戸補修補助金、防災広場整備工事など) 276万円
- ②防災コミュニティーセンター管理事業  
(（仮称）一色防災コミュニティーセンター建設  
設計委託料など) 349万円
- ③救助工作車購入事業 5,991万円



最新資機材も搭載された新鋭の救助工作車。今後の活躍が期待されます。

- ④山西小学校教育施設整備事業  
(体育館アスベスト撤去工事など) 4,882万円
- ⑤二宮西中学校教育施設整備事業  
(校舎・体育館耐震補強工事並びに大規模改修工事など) 1億6,165万円
- ⑥松根児童館建設事業 2,896万円
- ⑦介護予防支援事業 426万円

## 人と環境のさわやか健康プラン

- ①ヘルストレーニング事業  
(生活習慣改善予防健康プログラム委託など) 200万円
- ②一般廃棄物処理事務事業  
(ごみ積替施設実施設計、生活環境影響調査など) 1,269万円
- ③漁港整備事業  
(二宮漁港再整備計画策定、漁港区域内整備工事など) 373万円
- ④文化財保護普及啓発事業  
(バーチャル郷土館製作委託料など) 301万円

## 駅前・IT活性化プラン

- ①公共料金自動振替えシステムの導入 28万円
- ②戸籍住民基本台帳経費  
(除籍・改製原戸籍電算化事業委託) 940万円
- ③起業家支援補助金 560万円
- ④道路新設改良事業  
(駅前口線（横浜銀行横）歩道整備事業、町道27号線（内原）拡幅改良事業、二宮小学校西側進入路改良工事) 4,649万円
- ⑤駅周辺整備計画事業 517万円

## 町民みんなの個性輝きプラン

- 図書館運営事業  
(図書館システムの導入など) 3,982万円

## 都市基盤の整備

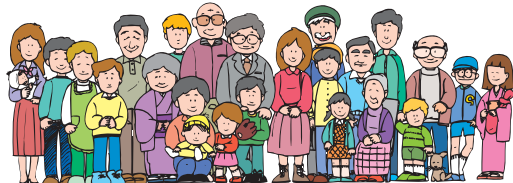
### 「いきいきと暮らせるまちづくり」

- ①道路維持整備事業  
◇百合が丘地内舗装等補修工事 494万円
- ②道路新設改良事業  
◇町道32号線（中里）拡幅改良工事 195万円  
◇町道63号線（二宮）拡幅改良工事 3,820万円



大きく拡幅された元町北防災コミュニティーセンター前の町道63号線。

- ③狭あい道路等拡幅整備事業 2,185万円
- ④公共下水道整備事業 5億9,361万円





家族で参加しよう！

11月17日は

# 総合防災訓練へ

総合防災訓練は、万一の時の技術の習得だけでなく、地域の皆さんの結束力も高めます。

災害発生から公的機関の支援が届くまで、地域で支え合って乗り越えるという「互助」の精神が、被害者の救助をはじめ、被害の拡大を防ぐ大きな力になります。

11月17日午前8時を発災として実施される総合防災訓練に参加して、地域の結束力を高めましょう！

## あなたと地域が主役の

### 総合防災訓練

今年の総合防災訓練は、図上訓練などのほか、各避難拠点基地単位での訓練を中心に実施します。

各避難拠点基地において、地域自主防災組織と町配備職員等が連携した訓練を実施することで、地域防災体制の充実と、有事における地域と公的機関の連携強化を目的としています。

### 各地での訓練内容

資機材の取扱い訓練や、応急手当訓練などのほか、避難拠点基地によっては災害救助犬による救助救出訓練や仮設

### 総合防災訓練(避難拠点基地)実施会場

県立二宮高校	一色・中里・緑が丘
二宮小学校	富士見が丘・松根・元町北・元町南
一色小学校	百合が丘
山西小学校	釜野
二宮中学校	上町・中町・下町
二宮西中学校	川匂
町立体育館	梅沢・越地・茶屋

### 問い合わせ

地域推進課防災安全係

電力供給訓練なども行います。  
※雨天時は中止となります。  
中止の場合は、当日午前7時すぎに町防災行政用無線でお知らせいたします。



## より強い応援態勢

町では、災害時に道路や河川などが被害を受けた場合、緊急復旧活動への応援協定を、複数の団体と締結しています。

災害時における協定機関等

- ・二宮建設協力会・LPG協会湘南支部・二宮郵便局・西友・石油販売二宮地区組合・西湘管工事業協同組合・東海大学病院 など



8月10日には、新たに二宮建設工業会とも応急復旧への応援協定を締結。

## 消防団第一分団に

# 新ポンプ車を配備！

9月1日(土)第一分団に待望の新ポンプ車が配備されました。

今回配備されたポンプ車は7〜8本のホースを一気に運べる「ホースカー」と、放水量などが一目でわかる液晶「ポンプモニター」などが装備されています。

これにより操作性・機動性が向上し、より強力な活動が期待されます。

### 問い合わせ

消防課警防係



町長をはじめ、分団員全員が、車と活動の安全を祈念

## 町の犯罪発生状況

	8月	累計 (1月~8月)
空き巣等	3	14
出店荒し等	1	8
ひったくり	0	1
車上狙い	1	25
自転車盗	12	55
その他	7	80
合計	24	183

### 8月の犯罪 ピックアップ

犯罪発生件数は7月より減少していますが、駅周辺においての自転車盗が急増しています。被害にあった自転車の半数以上が無施錠でした。



# 図書館ホームページから

## 予約ができます！



図書館のホームページ開設から9か月が過ぎ、毎日多くの方からアクセスしていただいています。

「この本図書館にあったかな？」と思つたときなど、読みたい本を探すときに自宅や携帯電話からすぐに探すことが出来て、便利になつた、というお声をいただいています。

10月からはインターネットからの予約受付も始まり、ますます便利になっていきますので、ぜひご利用ください。



<http://www.ninomiya-public-library.jp/>

### インターネット予約を

#### 利用する前に

・図書館の利用カードは

お持ちですか？

インターネット予約をするには、図書館の利用カードが必要です。まず図書館で登録手続きをしてください。（本人の住所・氏名が確認できるものが必要です。）

・パスワード登録は

お済みですか？

「利用カードはあるけど、パスワードはまだ…」という方は、図書館で仮パスワードを発行します。本人の住所・氏名が確認できるものと利用カードを持ってご来館ください。

### 予約の注意点

○予約できるのは貸出中の図書や雑誌です。（AV資料等は予約できません。）

○最大予約件数は10件です。

○図書館にない資料は、電話か図書館で申し込んでください。

### インターネット予約の方法

① 図書館ホームページを開く

② 予約する本を選ぶ

「資料を探す・予約する」のボタンから予約したい本を検索します。

③ 本の詳細情報を確認

書名を選択すると、その本の詳細情報を表示します。内容を確認の上「予約する」のボタンを押します。

④ IDとパスワードを入力

予約情報入力画面で、利用者IDとパスワードを入力します。「予約登録しました」と表示されたら予約完了です。

※連絡方法の変更や予約の取消もホームページからできます。

### 問い合わせ

生涯学習課図書館係  
☎ 72-6913



# 募集します！



## 男女共同参画のシンボルマーク

### 応募様式

：A4サイズの用紙を縦に使用し、作品は10cm四方を目安とします。

画材、色彩、作成方法（手書き、パソコン等）の制限はありません。

応募期限 11月16日（金）

発表 2月下旬

賞 最優秀賞1点、優秀賞3点

### 注意事項

① 応募作品は未発表かつ自作の作品に限ります。

② 応募作品は返却しません。

③ 採用作品の著作権等一切の権利は町に帰属します。また、必要があれば修正を行います。

※詳しくは町ホームページに掲載されている「シンボルマーク募集要領」をご覧ください。

### 応募および問い合わせ先

〒259-0196（個別

郵便のため住所記入不要）

企画室企画調整係

Eメール kikaku@town.

ninomiya.kanagawa.jp

### 応募方法

：電子メール、郵送、持参のいずれかでの応募とし、1枚につき1点で、応募数に制限は設けません。

作品に関する説明、住所またはメールアドレス、氏名（ふりがな）、年齢、職業（学生の場合は学年）、電話番号を記載した紙を作品裏面に添付してください。

③ 誰もが親しみを感じることのできるもの。

② 性別や世代を超えた交流を通して、連帯と活力ある地域づくりに貢献する二宮町をイメージしたもの。

① 男女がお互いを尊重し合い、思いやりを持つことの大切さが伝わるもの。

町では、男女共同参画社会の実現に向けて、「男女共同参画」をよりわかりやすく伝えるため、身近なものとして親しまれるシンボルマークを募集します。

：次をすべて満たすもの。

# 介護新時代 ④④

平成18年度の介護保険の状況は？ その①

介護保険制度は、加齢などによって介護が必要な状態になっても高齢者の選択により、できる限り自立した日常生活を送ることができるよう、必要な介護サービスを総合的かつ一体的に提供するしくみです。

また、平成18年4月から「新予防給付」を創設し、要支援1、要支援2といった軽度者へのサービス内容や提供方法について、より「自立のための支援」となるよう改められました。  
今回は、平成18年度の認定者数と改正前の認定者数との比較を紹介します。

## 年齢階層別認定者数

平成19年3月末で1044人の方が要介護認定を受けています。

65歳から74歳の方では157人が認定され、同年代の3・8%、約26人に1人の割合となっています。

75歳以上の方では認定者数は854人に急増し、27・8%、約3・6人に1人の割合となっています。

いずれも、前年の3月末とほぼ同じ状況です。

## 年齢階層別認定者数

年齢別	平成19年3月末		
	年齢別人口	認定者数	認定者の割合
40～64歳	10,829	33	0.3%
65～74歳	4,129	157	3.8%
75歳～	3,076	854	27.8%
合計	18,034	1,044	5.8%

## 介護度別認定者数の推移

### 介護度別認定者数

介護度	平成17年9月末			平成18年9月末			認定者数の伸び率
	人数	構成比		人数	構成比		
要支援	127人	13.1%		107人	10.4%		-15.7%
要介護1	315人	32.4%		要支援2	96人	9.4%	14.3%
				要介護1	264人	25.8%	
要介護2	147人	15.1%		要介護2	154人	15.0%	4.8%
要介護3	140人	14.4%		要介護3	173人	16.9%	23.6%
要介護4	119人	12.2%		要介護4	107人	10.4%	-10.1%
要介護5	124人	12.8%		要介護5	124人	12.1%	0.0%
合計	972人	100.0%		合計	1,025人	100.0%	5.5%

平成18年4月から新予防給付制度が開始され、「要介護1」の方の内、状態の改善や悪化を防ぐことができると判断された方は「要支援2」と認定され、介護予防に重点を置いたサービスを受けます。

## 高齢福祉情報

### 軽度生活支援事業 (ほっと安心ヘルパー)

生きがい事業団の提供するサービスの一部に対して、その利用料の5割程度を町が負担します。(原材料費は除く)

#### 対象

65歳以上のお一人住まい、または高齢者のみの世帯の方で、町民税非課税世帯の方。

(上記以外の方も生きがい事業団への依頼は可能ですが、補助は出ません。)

#### 業務内容の例

外出時の付き添い、片付けや除草、買い出し等  
※料金及び業務内容の詳細については、生きがい事業団(☎71-0681)にご確認ください。

※事前に申請が必要です。

#### 申込み・問い合わせ

高齢介護課高齢福祉係

介護度は現在、要支援1・2、要介護1～5の7段階と なっています。

平成18年9月末現在では要支援1・2、要介護1合わせると約45%となっています。

これは、前年の9月末現在と比べるとほぼ同じ割合ですが、要介護1から要支援2へシフトしていることがうかがえます。

また、介護度が重い要介護4・5の方は、軽減しました が中程度の要介護2・3の方は増加しています。

次月のこのコーナーでは介護サービスの利用状況などについてお知らせします。

#### 問い合わせ

高齢介護課介護保険係





# インフルエンザ 予防接種



高齢者がインフルエンザにかかった場合、肺炎を併発する可能性が高く、時には死亡に至る場合もあり、決して軽い病気ではありません。町では今年も高齢者の方の予防接種を実施しますので、流行前の実施をお勧めします。

※接種を受けることは義務ではありません。ご本人が希望される場合に限り接種します。

**期 間** 11月1日(木)～12月22日(土)

**対象者** 町内に住所があり、接種日に満65歳に達している方。

※心臓やじん臓、呼吸器に重い病気のある60歳以上の方も対象になる場合がありますので、お問い合わせください。

**接種場所** 下表の各医療機関

**接種回数** 1人1回0.5mlを皮下に接種

**一部負担金** 1,300円（医療機関でお支払いください。生活保護世帯の方は受給者証を提示すると無料です。）

**持ち物** ●健康保険証 ●健康手帳、老人保健医療受給者証（発行されている方のみ） ●生活保護受給者票（生活保護世帯の方）

**その他** ●必ず「説明書」をよく読んでから「予診票」を記入してください。「説明書」は保健センター、町役場受付、町民サービスプラザ（百合が丘商店街内）、社会福祉センターに、「予診票」は上記のほか実施医療機関にあります。●インフルエンザ予防接種済証が発行されます。

**問い合わせ** 健康課保険予防係 ☎71-7100

## 平成19年度インフルエンザ予防接種実施医療機関一覧表

(50音順)

医療機関	住所	予防接種実施日時	備考
浅野クリニック ☎72-0720	百合が丘3-5-2	月・火・金 9:00～12:00 14:30～17:00 水・土 9:00～12:00	要電話予約
井上整形外科 ☎72-4114	百合が丘1-1-1	月・火・水・金 9:00～11:00 15:00～18:00 土 9:00～11:00	要電話予約
尾上クリニック ☎71-1612	二宮795	月・木・金 9:00～11:00 15:00～17:00	要電話予約
加藤クリニック ☎71-8443	百合が丘2-4-1	月・火・水・木・金 9:00～12:00 13:30～17:30 土 9:00～12:00	要電話予約
クリニック杉原 ☎72-0310	中里736-5	月・火・水・金 9:00～12:00 14:00～17:00 土 9:00～12:00 14:00～16:00	要電話予約
この内科・循環器科クリニック ☎72-6701	二宮884	月・火・水・金 9:00～12:00 14:45～16:40 土 9:00～12:00	要電話予約
さだもとクリニック ☎72-5737	二宮821-10	月・火・木・金 9:00～12:00 15:00～18:00 水・土 9:00～12:00	要電話予約
住田医院 ☎71-0179	二宮122-8	月・火・水・金 9:00～12:00 15:30～17:00 木・土 9:00～12:00	要電話予約 (1人の方は火・水・土となります)
たけすえ小児科 ☎71-9735	二宮904	火 10:00～12:00 水・木・金 10:00～12:00 15:00～18:00	随時
西山クリニック ☎71-1212	二宮1285-1	日～土・祝日 9:00～12:00 14:00～17:00	
二宮しおみクリニック ☎70-6288	二宮479-5	月・火・木・金 9:00～12:30 15:00～18:30 土 9:00～12:30 14:00～17:00	要電話予約
二宮診療所 ☎71-0201	二宮1305	月・火・水・金 9:00～11:30 15:00～17:30 土 9:00～11:30	ただし、(水)のみ16時まで 要電話予約
二宮中央胃腸外科 ☎73-2911	中里989-7	月・火・木・金 9:00～12:00 14:00～18:00 土 9:00～12:00	要電話予約
二見整形外科 ☎0465-43-2921	川匂6	月・火・水・金 9:00～11:30 14:00～17:30 土 9:00～11:30 14:00～17:00	要電話予約
百合が丘クリニック ☎73-0082	百合が丘2-1-2	月・火・水・金 9:00～12:00 15:00～18:00 土 9:00～12:00	要電話予約
横山医院 ☎72-2580	二宮1048-2	月・火・水・木・金 9:00～11:00 15:00～17:00 土 9:00～11:00	要電話予約



◆ **吾妻山頂上景観体験事業にご協力をお願いします**  
 10月16日(火)、高齢者に吾妻山頂上の景観を楽しんでいただく事業を実施します。(予備日は10月23日)  
 当日は高齢者を頂上付近まで送迎するため、公園内を自動車が行き止まりです。ご理解とご協力をお願いいたします。  
 高齡介護課高齡福祉係

# じょうほう館

☎ … 申込み ☎ … 問い合わせ  
 町役場の電話番号 71-3311

## ◆ 設備協会事業所による 消火器の回収・詰め替え

11月11日(日) 9時～11時45分  
 13時～14時45分  
 ラディアン駐車場(湘南にのみやふるさとまつり会場内) 金額(税込み)  
 詰め替え: 3600～4700円 (製造後5年以上8年未満)  
 回収: 840円 (製造から8年以上のもの○腐食、きず、へこみの激しいもの○その他不要になったもの)  
 販売: 5000～7000円  
 その他 ○消火器は直接会場に持参してください。○詰め替えの場合は数日預かります。○買い換えの場合、回収料金は無料。

協力 (財) 神奈川県消防設備協会  
 消防課予防係

## ◆ 排水設備工事責任技術者試験・更新講習会

試験  
 20年2月13日(水)  
 13時30分～15時30分  
 国學院大学たまプラーザキャンパス  
 受験料 4000円  
 ○試験講習会(希望者)

20年1月10日(木)  
 13時30分～15時30分  
 関内ホール  
 受講料 3000円  
 ※試験・講習会の申込書は11月1日～30日の期間中、下水道課窓口で配布しています。

更新講習会  
 20年1月21日(月)、22日(火)  
 13時30分～15時30分  
 関内ホール  
 受講料 4000円

※対象者には10月25日ごろに案内書・申込書を郵送します。  
 申込受付 11月15日(木)～30日(金) 平日8時30分～17時15分  
 下水道課業務係



## 平塚保健福祉事務所 各種相談事業

### ● 認知症相談

10月24日(水)  
 13時30分～15時45分

### ● こころの健康相談

10月16日(火)、22日(月)  
 11月6日(火)、14日(水)  
 13時30分～15時45分

☎ 保健予防課

※すべて事前予約制

☎ 32-0130

<http://www.pref.kanagawa.jp/osirase/15/1550/index.html>



## 二宮町人事異動

10月1日付け( )は旧所属

【部長級】▼政策推進担当参事兼企画室長(建設部都市整備課長) 野谷和雄

【課長級】▼経済環境部環境課長(経済環境部環境衛生センター所長) 成川 一 ▼建設部都市整備課長(経済環境部環境課長) 橋本幸治

【課長補佐級】▼経済環境部環境課長補佐兼環境衛生センター係長(経済環境部環境衛生センター所長補佐) 齋藤 寛 ▼選挙管理委員会課長補佐(監査委員事務局課長補佐) 堀江忠一

【係長級】▼総務部企画室政策推進係長(経済環境部環境課主査) 西岡英明  
 ※係長級まで

## 10月の納期

町県民税 (3期)  
 国民健康保険税 (5期)  
 介護保険料 (5期)  
 保育料 (10月分)

⇒⇒⇒ 10月31日

～活かします あなたの納める貴重な税～

## 秋季火災予防運動

11月9日(金)から15日(木)まで、秋季火災予防運動を実施します。21時からお休み前火の元点検のサイレンを鳴らすなどの活動をしますのでみなさんも火の取扱いには十分ご注意ください。



問い合わせ 消防本部予防係 ☎ 72-0015

## 町政資料の閲覧コーナー

### 〔行政資料紹介〕

役場2階の閲覧コーナーで閲覧できる町と県の行政資料の最新版です。

### 〔町の資料〕

- ◎平成18年度二宮町一般会計特別会計歳入歳出決算書及び付属書類
- ◎平成18年度歳入歳出決算説明書
- ◎平成18年度二宮町一般会計及び特別会計歳入歳出決算並びに基金運用状況の監査審査意見書

### 〔県の資料〕

- ◎かながわの財政
- ◎県財政のあらまし2007 I

ほかにも閲覧できる資料があります。  
問い合わせ 総務課庶務係



### ◆不妊専門相談

10月24日(水)、11月7日(水)  
9時～11時30分：電話相談  
14時～16時：産婦人科医師による面接相談、予約制、無料  
神奈川県不妊相談センター  
当日予約 9時～11時30分  
14時～16時に、神奈川県不妊専門相談センターへ。  
当日以外の予約 9時～12時  
13時～17時に神奈川県保健福祉部健康増進課へ。

☎ 神奈川県不妊相談センター  
0467-5816010  
神奈川県健康増進課  
045-210-1111

### ◆ボランティア事故共済

イベントの秋、ボランティアの秋、もしもの時は大丈夫ですか？

神奈川県ボランティア事故共済制度をご利用ください。  
対象 国内でボランティア活動をする神奈川県民の方  
掛け金 年額600円から  
※詳しい加入方法、補償内容の詳細はお尋ねください。  
☎ (社)神奈川県青少年協会  
045-1402-1034

FAX 045-1402-10362  
Eメール info@kya.or.jp

## 西湘バイパス災害復旧工事のお知らせ



台風9号の影響で、西湘バイパスの道路の一部・コンクリート擁壁等が損傷しているため、緊急の応急復旧工事を実施しています。工事に際しては沿道の皆さまにご迷惑とならないよう十分な注意をはらいますが、既設の舗装を取り壊す作業等を伴うため、騒音等が生じる場合があります。

また、現場付近は危険ですので、当分の間立入禁止とさせていただきます。

皆さまには大変ご迷惑をおかけして申し訳ありませんが、ご理解ご協力をお願い申し上げます。

### 問い合わせ

- 国土交通省横浜国道事務所小田原出張所  
☎0465-47-2163
- 中日本高速道路(株)小田原保全サービスセンター  
☎0465-47-5189

### 資源ごみの収集量と売却代金

	8月分		前月比	
	収集量	売却代金	収集量	売却代金
古紙・布類	152,240kg	1,600,615円	-7,180kg	-116,470円
空きビン	20,050kg	9,520円	-1,830kg	-1,770円
金属・空カン類	23,686kg	369,160円	1,518kg	-14,710円
樹脂類	13,655kg	6,147円	1,835kg	-347円
金額総計 (売却代金は町の会計に入る)		1,985,442円		-133,297円

### 町の人口(平成19年9月1日現在)

総数 29,718人 (-45)  
男 14,405人 (-18)  
女 15,313人 (-27)  
世帯数 11,133世帯 (-8)

( )内は前月比。

※平成17年国勢調査結果を基礎数値にしています。

## 二宮高校相模人形部

### 中国北京で公演!

県立二宮高等学校相模人形部の皆さんが、海を越え4000年の文化をもつ中国・北京で、堂々の公演をしました。

二宮高等学校「相模人形部」は、小田原市小竹に江戸時代から伝わる人形浄瑠璃の一座「下中座」(国無形文化財指定)の伝承を受け継ぐ部活動です。

その活動の幅は広く、町主催事業のほか、国や県の民俗芸能大会などにも招待され、全国規模で活動しています。

今回の北京公演は、国土交



北京公演を終えた相模人形部のみなさん



三人で呼吸を合わせ、1体の人形を動かします。

通省が実施する「ヴィジツトジャパンキャンペーン」の一環として、岩手県立釜石商業高校と沖縄県立向陽高校とともに、地域伝統芸能による日中青少年の観光交流を目的に、9月20日から3日間の日程で中国に渡りました。

参加した生徒たちは、公演を通して、日中両国の伝統芸能継承者同士の交流を深めただけでなく、高校生同士の意見交換会や、菜の花が咲く吾妻山と相模湾・富士山の眺望などの地域観光PRなどもしてきました。

今後も活躍が期待される二宮高校相模人形部の公演は、10月21日(日)、二宮町民俗芸能のつどいでご覧になれます。(入場無料)

## 地場産

## 健康レシピ

### 太巻き寿司

二宮は香りや味が深い原木しいたけの生産量が、神奈川県で一番です。

今回はそのしいたけを使い、昔からお祭りの時など、ごちそうとして作られた「太巻き寿司」を紹介します。

#### ●用意するもの(一本分)

- ・ 寿司飯 270g
- ・ かんぴょう 3g
- ・ 干しいたけ 2枚
- ・ だし汁 1/4カップ
- ・ しょう油 大さじ1/2
- ・ 砂糖 小さじ2弱
- ・ そぼろ 大さじ1
- ・ 卵焼き 卵1/2個
- ・ 三つ葉 10g
- ・ のり 1枚



- #### ●調理手順
- ① かんぴょうは塩でもみ、水で洗い流す。干しいたけは水につけておく。
  - ② かんぴょう・しいたけ・だし汁を鍋に入れ煮込む。砂糖・しょう油を加えて、さらに煮込んでからしいたけを細く切っておく。
  - ③ 三つ葉をさつとゆでる。
  - ④ 卵焼きは、幅1cmに切る。
  - ⑤ 巻きすの上にのり・寿司飯を載せて平らに広げる。
  - ⑥ 寿司飯の手前1/3くらいのところにかんぴょう・しいたけ・卵・三つ葉・そぼろを並べ、一気に巻き込む。

「郷土料理開発研究レシピ」(二宮ヘルスメイト・町協力事業)より

#### 〈巻き寿司1本分の栄養〉

- エネルギー 538 kcal
- たんぱく質 14.9 g
- 脂肪 3.8 g
- カルシウム 66 mg
- 食塩相当量 3.6 g
- 食物繊維 5.9 g

「太巻き寿司」に使われている干しいたけは、ビタミンDが多く、カルシウムの吸収を助けてくれます。生しいたけを使用前に30分くらい日光に当てると、ビタミンDを増やすことができます。

また、しいたけには食物繊維が多く含まれ、便秘の解消や血中コレステロールを下げ、動脈硬化の予防・改善に良いと考えられています。

二宮では、行事食として「太巻き寿司・いなり寿司・五目寿司、和え物、刺身、煮しめ、澄し汁、寄せ物、そば」などがお祝いの席など、いろんな場面で作られてきました。

食材や料理も、魚が多かった海側と、農作物の多い山側との違いなど、地域の特徴があることもわかりました。

郷土料理の開発・研究を進める間に、二宮の食に関わる風習がわかってきました。これからも食の研究・開発を続けていきます。

#### 問い合わせ

健康課健康づくり係



## 11月11日は

# ラディアンに集合!!

楽しくてお得なイベント。家族そろって行ってみよう!



### 湘南にのみやふるさとまつり

- わくわくライブ  
10:00～ ラディアンホール
  - エブリィダンスィングコンテスト  
12:00～17:00 ラディアンホール
  - 模擬店・特産品の販売  
9:00～16:00 北側駐車場
  - フリーマーケット  
9:00～16:00 イベント広場
- ※内容・時間は変更することがあります。  
問い合わせ 二宮町観光協会（町経済課内）

### 農林水産まつり

- 農林水産物展示品評会 9:00～16:00  
ふれあい広場、ラディアン駐車場
- 町の新鮮な農林水産物が大集合！展示品評会や直売会のほか、各種イベントも盛りだくさん。
- 昨年も大人気！長野県高山村の農産物直売会や農協ふれあいまつりも同時開催！高山自慢の甘くて密の詰まったリンゴや、農協の米のつかみどりなど、楽しみがいっぱいです。
- 主催 農林水産まつり実行委員会、二宮町  
問い合わせ 経済課農政係

### 消防ふれあい広場



ふれあい広場  
昨年好評の「ちびっこレスキュー体験」のほか、消防団と農業青年部のトラクター部会による試乗体験も行います。

### 二宮商工ふれあいフェア

イベント広場 他 9:00～16:00  
テーマ 元気をだそう にのみや地域経済の再生

今年から始まった町商工会主催のふれあいフェア。各種体験コーナーや出店のほか、相談会なども開催します。

皆さんのお越しをお待ちしています！

第33回

### 二宮町 民俗芸能のつどい



「曾我はやし」に舞と振付を取り入れていきます。

10月21日(日) 10:00開演  
ラディアンホール 入場無料

町の民俗芸能のほか、今回は小田原市無形文化財指定の曾我別所寿獅子舞保存会（写真）と二宮高等学校相模人形部をお招きします。

問い合わせ 生涯学習課生涯学習係

### 台風9号の被害を 知事が緊急視察

9月13日、西湘バイパスに大きな被害をもたらした台風9号の被害状況を視察するため、松沢県知事が緊急来町し、国土交通省職員や大磯・二宮両町長から説明を受けました。



坂本町長から海岸や西湘バイパスの被災状況などを聞く松沢県知事

♪ 軽やかな旋律が広がる ♪

# スタインウェイ・ピアノマラソンコンサート

第4回  
スタインウェイ・ピアノマラソンコンサート



## 8月26日（日）ラディアンホール

恒例となったスタインウェイ・ピアノマラソンコンサート。ラディアンホールの音響効果と、手軽に世界的な名器「スタインウェイピアノ」が弾けるということで、人気と知名度が上がっています。

今回はコンクール部門も開催され、第5回リスト国際ピアノコンクール第1位の岡田将氏を審査員長に呼ぶなど、質の高い演奏がホールを包みました。

### コンクール部門入賞者

(敬称略)

高 中 校 生 の 部	1 位	坂本里沙子	奨励賞	勝 詩 織
	2 位	横 田 萌 子	奨励賞	大 出 寧 香
	3 位	勝 文 音	奨励賞	小 宮 隆 宏

一 大 学 の 部	1 位	北村真紀子	3 位	吉田小百合
	2 位	立 松 園 子	奨励賞	大屋浩太郎

## 第31回 町民水泳大会

### 8月26日(日) 山西プール

真夏の日差しの中、泳ぎ自慢が腕を競いました。今年も新記録が出て、大会を盛り上げました！



力を解き放つ一瞬！

#### 第31回町民水泳大会 大会新記録 (敬称略)

種 目	氏 名	地域(所属)
男子100m自由形 (40歳以上)	皆 木 浩	小田原市
男子50m平泳ぎ (40歳以上)	中 野 拓 也	百合が丘 (町水泳協会)

## もっと食を楽しもう！

### 初心者料理教室



7月～9月に行われた初心者料理教室では、栄養や調理の話はもちろん、初めてあつた人ともすぐにうち解けられる、楽しくておいしい料理教室でした。10月からは「フレッシュマンの簡単クッキング」も開催されますので、ぜひご参加ください。(お知らせ版10月号を参照)



経験豊かなヘルスメイト二宮のみなさんと。